

## පි7 ගැටුම නායකයින්ගේ සම්බුද්ධී ගැළුරු වනු ඇතේ

G7 conflict set to deepen at leaders' summit

නික් බ්‍රේස් විසිනි

2018 ජූනි 7

**ප්‍රසු හිය සතියේ පි7 මුදල් අමෙරිකානීගේ රස්ක්වීමේ දී ආරම්භ වුන, එක්සත් ජනපදය හා අනෙකුත් ප්‍රඛාන ආර්ථිකයන් හය අතර බෙදීම, 8දා කැන්බාවේ කියුබෙක් නගරයේ දී අරුණීන නායකයින්ගේ සම්බුද්ධී පුදුල් විමට නියමිත ය.**

“ජාතික ආරක්ෂාවේ පදනම්” මත පනවන ලද වානේ හා අලුම්නියම් නිරු බදු ස්ථාවර වශයෙන් බහුරු කිරීමට ව්‍යුත් පාලනාධිකාරය ප්‍රතික්ෂේප කිරීමත් සමග යුරෝපා සංගමය එකට එක කිරීමේ නිරුබදු සැලසුම් කරමින් සිටි.

මුදල් අමෙරිකානීගේ රස්ක්වීමේන් පසු, ප්‍රත්ස මුදල් අමෙරිකානී ල මාරේ පි7 හැඳුන්වන ලද්දේ, “පිරි ඩන 1” ලෙස ය. මෙම සටහන වාගාල්පාරයකට වඩා වයි දෙයකි. කැන්බාව, යුරෝපා සංගමය හා ජපානය එක්සත් ජනපදය සමග ඔවුන්ගේ ප්‍රතිචාරය සමායේශනය කිරීමට උත්සාහ ගනිමින් සිටිති.

ජපාන වෙළඳ අමෙරිකානී සිරෝෂී සේකේ අගහරවාදා වාර්තාකරවෙන්ව මෙයේ පවසිය: “මෙම කාරනයේ දී ජපානය යුසං කන්ඩායම් සමග එක්වන අතර අනෙකුත් රටවලින් ද සහයෝගය ඉල්ලා සිටිනු ඇතේ.”

පළමු වරට ජනවාරයේ දී එක්සත් ජනපද නිරුබදු නිවේදනය කළ අවස්ථාවේ දී සකස් කෙරුනු ලදිස්තුවට අනුව බොලර් බිමියන 2.8ක් වටිනා හාන්ඩ සඳහා නිරුබදු පැනවීමේ සැලසුම් තමන් ඉදිරියට ගෙන යන බව රයේ යුරෝපා කොමිෂන පැවසුවේ ය. යුරෝපිය වානේ හා අලුම්නියම් සඳහා පනවා තිබෙන නිරු බදුවලට අමතරව තවත් පියවරගනු ඇතේ බවට අමෙරිකාව අනතුරු ඇගවයි.

වෙළඳාම සඳහා වගකිව යුතු යුරෝ කොමිෂනමේ උප සහායති පැයිර්කි කටේනෙන් පැවසුවේ, එක්සත් ජනපදයට එරෙහි ප්‍රති-ටියවර සඳහා බුද්ධීයෝගී “සම්පූර්ණ සහයෝගය” ලබා දෙන බව යි. “අපගේ කර්මාන්ත මෙන් ම අපගේ තිත්තානුකුල උත්සුකතා ආරක්ෂා කර ගැනීමට අපට අවශ්‍ය යි.”

යුසං තිත්තානුවට අනුව, ප්‍රති ප්‍රජාර සැලයේම ප්‍රතික්ෂානය සඳහා අන්ධි වලට යැවෙනු ඇතේ. සමාජිකයින්ගේ බහුතරය විසින් වර්ද්‍යාත්වය දක්වන්නේ නැත් නම්, එලඹීන මාසයේ සිට මේ පියවර බල ගැන්වීමට අපේක්ෂිත ය.

බ්‍රිතාන්‍ය වෙළඳ අමෙරිකා ලියම් ගොක්ස් මෙම සතියේ මුල පාර්ලෝමීන්තුවට දැනුම් දුන්නේ “වානේ හා අලුම්නියම් සඳහා ආසාධාරන බදු වලින්” යුසං ඉවත් කළ යුතුව තිබුන බව යි. “යුසං සමග එකගත්වය” ඇතිව බ්‍රිතාන්‍ය දිගටම මෙම කාරනය ඉහළ ම මට්ටම්න් සාකච්ඡා කරනු ඇතේ.

“මෙම නිරුබදුවල යුසං මෙන් ම වතු බලපෑම් වලින් අපගේ දේශීය නිෂ්පාදන ආරක්ෂා කර ගැනීම පිළිබඳව කරුණ සොයා බැලීම නිවරදී” බව ගොක්ස් පැවසිය. ප්‍රතිචාරය “මැන බලා සමානුපාතික කළ” යුතුව තිබුති. “එක්සත් රාජධානිය හා යුරෝපා සංගමය, ජාත්‍යන්තර වෙළඳ තුමයේ නිති රාමුව තුළ වැඩි කිරීම වැදගත්” ය.

සම්බුද්ධී මුලසුන ගනු බඟන කැනේඩියානු අගමති ජස්ටින් වෘත්තී ඇතැම් “ඉතා යුසං සාකච්ඡා” ගෙන අනාවකි පල කලේ, එක්සත් ජනපද නිරුබදු “නින්දාසහගත” යයි හැඳුන්වමිනි. කැන්බාව හා යුසං යන දෙකම එක්සත් ජනපද පියවරයන්ට එරෙහිව ලේක වෙළඳ සංවිධානය තුළ නිත්තානුකුල කටයුතු නිවේදනය කර ඇතේ.

ලනුරු අමෙරිකානු තිඳුස් වෙළඳ ගිවිසුම (නැග්ට්ව) පිළිබඳ නැවත සාකච්ඡා කිරීම සම්බන්ධව කැන්බාව සමග එක්ව මෙක්සිකොට්ව, එක්සත් ජනපදය සමග සාකච්ඡාවල තියෙලේ. නිරු බදු පියවරවලට එරෙහිව එකට එක කිරීමක් ලෙස ප්‍රඛාන වසයෙන් මෙක්සිකොට්ව, ආහාර නිෂ්පාදනවලට බදු පනවා ඇතේ.

කේරුනෙල් විශ්වවිද්‍යාලයේ වෙළඳ විශ්වාසු එස්ට්‍රා එස්ට්‍රා ප්‍රසාද් මේ පිළිබඳව අනතුරු අගවා ඇතේ. ඔහු රින්න්පළ්ල විද්‍යාත්සන් පත්‍රයට මෙයේ පැවසිය: “එක්සත් ජනපදයේ පිළිකන්නේ ව්‍යවහාර වෙළඳ යුද්ධියක්” පුප්‍රරා ඇති අතර “නැග්ට්වාවේ අනාගතය සඳහා මෙයින් දුරුනු ප්‍රතිචාරය” ඇතිකරයි.

සාකච්ඡාවල දී කැන්බාව හා මෙක්සිකොට්ව වෙන් කිරීමට එක්සත් ජනපදය උත්සාහ ගිනිමින් සිටි. ව්‍යුත්ගේ ආර්ථික උපදේශකයෙකු වන ලැබේ කුඩාලෝව්ව පැවසුවේ පාලනාධිකාරය එවතින් “වෙනසකට” පක්ෂපාති වන බව යි. කැන්බාව හා මෙක්සිකොට්ව, එකිනෙකට වෙනස් ගිවිසුම් අවශ්‍ය වන “එකිනෙකට වෙනස් රටවල්” බව ඔහු පැවසිය.

වානේ සම්බන්ධ සාකච්ඡා වෙමින් තිබෙන යුසං කුමන්තුනයේ ප්‍රඛාන එල්ලය වී ඇත්තේ විනයේ අධිධාර්තාවට එරෙහිව එක්සත් ජනපදය සමග පොදු පියවරක් සහතික කිරීමට ය. නමුත් වේළුස්ට්‍රිට්

ජර්නලයේ වාර්තාවකට අනුව, බහුපාර්ශ්වය කාකචිපා ගටුවෙන් නො විසඳුනු ඇති බව ව්‍යුත් පාලනාධිකාරය ප්‍රකාශ කර ඇති බව යි. ඒ අතර එක්සත් ජනපදය එකපාර්ශ්වය පියවරයන්ගෙන් තමන් පස්සට නොයා "මුළුමනින් ම සටනට" සුදානම්ව සිටිනු ඇතේ.

හුසා ඉදිරිදුරුණය පදනම් වන්නේ, පසු ගිය කාලයේදී ගොඩනගු ලෝක වෙළඳ හා ආර්ථික පර්යායට අමෙරිකානු ක්‍රියා සතුරු වන බව පෙන්වා දීම මගින් කෙසේ හෝ එක්සත් ජනපදය පසුපසට තල්ල කළ හැකි වනු ඇතැයි යන විශ්වාසය මත ය.

කෙසේ නමුත් එවතින් සංක්ෂීප, වර්ධනයේ අතිමුලික ප්‍රවනතා ද එවා දිග හැරෙමින් තිබෙන වේගය ද නො සලකා හරි යි.

වසරකට පෙර ඒ7 හා අනෙකුත් ජාත්‍යන්තර ආර්ථික සංව්‍යාධානවල එවත් රැක්වීම්වල දී, ගැවුම් ඇතිවුතේ වචන මත ය: විශේෂයෙන්ම නිල ප්‍රකාශනවල "ආරක්ෂනවාදයට විරෝධවීම" ව කැපවීම ඇතුළත් කිරීමට එක්සත් ජනපදය ප්‍රතික්ෂේප කිරීම වතිනි.

මාස දේළඟකට පසු, පූංචාත් යුද "මිතුරන්ට" මෙන් ම තම ගෝලිය ආර්ථික, හූ-මුලෝපායික හා මුලුවර් ආධිපත්‍යයේ ප්‍රධාන තර්ජනය ලෙස දැකින විනයට එරෙහිව, පෙරමුනු ගනනාවකින් එක්සත් ජනපදය වෙළඳ යුද්ධ්‍යවල නියුත් සිටි.

1962 වෙළඳ ප්‍රකාරන පනතේ 232වතින් වගන්තිය ගටෙන් "ජාතික ආරක්ෂාවේ" පදනම මත පැනවුනු වානේ හා ඇමුණියම් තිරබදු, තම මිතුරන්ට එරෙහිව යොදා නො ගත යුතු යයි කියමින් එක්සත් ජනපදයේ ඇතැමි කොටස් විරුද්ධ වෙති. මෙය ව්‍යුත් පාලනාධිකාරයේ මොන යම් හෝ පසු බැමෙකට හේතු වි නිති. රට වෙනස් ව, එය 232වතින් වගන්තිය ගටෙන් මොටර් රථ කර්මාන්තය තුළ "විමර්ශනයක්" සඳහා නියෝග කර ඇතේ. එය පර්මනියට එරෙහිව එල්ල කෙරෙනු බලගතු ප්‍රභාරයකි.

තවත් ප්‍රධාන කාරුණයක් වන්නේ, එක්සත් ජනපදය එකපාර්ශ්වය ලෙස ඉරාන ගිවිසුමෙන් ඉවත් වීම යි. මෙයට ප්‍රධාන යුරෝපිය බලවතුන් ද හුවුල්ව තරවිකාරකම් කළේ ය. යුරෝපිය සමාගම් ඉරානය සමග දිගවල වෙළඳාමේ තියුණු වන්නේ නම්, ඔවුන් වොෂිත්වනා විසින් පනවනු ලබන ආර්ථික හා මුළු සම්බාධකවලට මුහුන දෙනු ඇතැයි සි එක්සත් ජනපදය තර්ජනය කර ඇතේ.

එනිම් සම්බාධක පැනවීමක්, යුරෝපිය බිලයන ගනනාවක් වචනා යුරෝපිය වෙළඳාම හා ආයෝජන ද, ස්විෆ් (Swift) ලෙස ප්‍රිඩ්ඩ ලෝක පර්මාන ජාත්‍යන්තර බැංකු සමාජයේ මෙහෙයුම් ද අනතුරේ හෙළුමට තර්ජනය කර යි. බැංකු හා මුළු ආයතන 2,400ට අයිත් එම සමාගම, දේශීමා හරහා මුළු ගනදෙනුවලට පහසුකම් සපයන ගෝලිය ජාලයක කෙන්දුයෙහි පිහිටියේය.

එක්සත් ජනපද වෙළඳපොලේ ප්‍රමානය පමනක් නො ව ප්‍රමුඛ ගෝලිය මුදලක් ලෙස බොලරයේ කාරුණ්‍යභාරය නිසා

ද එරටට දැවැන්ත පිඩිනයන් ගෙදීමට හැකි ය.

යුරෝපිය බලවතුන්ට එරෙහි ක්‍රියාව, 1974 වෙළඳ පනතේ 301වතින් වගන්තිය ගටෙන් විනයට එරෙහි වෙළඳ පියවරයන් සමග අත්වල් බැඳු ගනි. එක්සත් ජනපදය ජුත් 15 වතිනා වන විට බොලර් බිලයන 50ක වචනා වින හාන්ධිවලට තීරු බදු පැනවීමට අපේක්ෂා කරන ඇතර, මාසය අවසානයේදී සම්බාධක ගනනාවක් අලුතෙන් පැනවෙනු ඇතේ.

එක්සත් ජනපදය සමග වෙළඳ අතිරික්තය බොලර් බිලයන 200කින් අඩු කිරීමේ වොෂිත්වන් ඉල්ලීම ඉටු කරනු පිතිස, වසරකට බොලර් බිලයන 70ක එක්සත් ජනපද කාමිකාර්මික හා බලයක්ති නිෂ්පාදන ආනයන ඉහළ දුම්මට විනය එකග වි ඇති බව වාර්තාවේ. නමුත් විනය මෙම සහනය දී ඇත්තේ තමන්ට එරෙහි බදු ඉවත් කිරීමේ කොනේදේසි මත ය. ව්‍යුත් පාලනාධිකාරයේ ආරංව් මාර්ග මෙම ඉල්ලීම "ආරම්භකයක් නො වේ" යයි හඳුන්ව යි.

වොෂිත්වනය සම්බන්ධයෙන් ගත් විට, විනය සමග මුලික ප්‍රශ්නය වෙළඳ ගේමය නො වේ. එක්සත් ජනපදය ඉල්ලම්න් කිවින්නේ තමන්ගේ නැගි එන තරගකරවා "2025 විනයේ නිපදවනු" සැලයේම ගටෙන් අධි-තාක්ෂණික සංවර්ධනය අහිවර්ධනය කිරීම නතර කිරීම යි. එමෙන් ම මුලික වසයෙන් විනය, එක්සත් ජනපද ආර්ථික උප-කොළඹියක තත්වයට පත් කිරීම යි.

පූංචාත්-යුද පර්යාය කඩා බිඳ නො දමන්නෑ යි කරන ආයාවනා බිරු අලින්ට වෙන වැශුමක් වන්නේ ය. මෙය ව්‍යුත් පාලනාධිකාරයේ විශේෂ ලැයිකම් නිසා ඇතිවන්නක් නොවේ. යුරෝපියේ තම ඒෂ්නිභාසික තරගකරවාන් හා නව වින තරග කරවා අතිමුඩයෙහි අමෙරිකානු ධනවාදයේ ආර්ථික පරභානියේ ප්‍රධාන හේතුව්, තමන් තිර්මානය කළ පද්ධ්‍යතිය ම යි යන වැඩින දාම්පියක් අමෙරිකානු පාලක කවයන් තුළ නිවේ.

එක්සත් ජනපද නැඹුරුවේ වෙනස ඇරුණුන් ව්‍යුත් සමග නො වේ. එය ඇරුණුන් ඔබාමා පාලනාධිකාරය ගටෙන් ය. ඔබාමාගේ වෙළඳ ප්‍රතිපත්තිය බහුපාර්ශ්වයාදය මත ගොඩ නො නැගුණු නමුත් උත්සාහ කළේ, ගෝලිය ආර්ථික හා මුළු ජාලයන් හරි මද එක්සත් ජනපදය තබමින් අමෙරිකානු ආධිපත්‍යය තහවුරු කිරීමට ය.

එය ප්‍රධාන ආර්ථික පිරිහිමක් අන් විදු ඇති ඇතර, එක්සත් ජනපදය අත්තේ තවමත් නිරනාත්මක ආයුධ දෙකක් ඇතේ: එනම් ගෝලිය මුළු පද්ධ්‍යතියේ අත්තිවාරම ලෙස බොලරය වන පවතින පාලනය හා එහි දැවැන්ත පිළිවරි ගක්තිය යි. දැන් ඒ7 තුළ විවෘතව ප්‍රදරුණය වන පරිදි, දෙදුම් හා බෙදුම් වැඩි වෙත් ම, එලඹින අරගලයන්හි දී එම අව දෙකම ප්‍රයෝගනයට ගැනීමට අමෙරිකාව බලාපොරොත්තු වෙයි.